

Schraubendrehmoment

Bolt-tightening torque | couple de serrage | torque de apriete | Крутящий момент

| Nennweite nominal diameter Номинальный внутренний диаметр | Schraubendrehmoment in Nm (Richtwerte) torsional moment for screw (guidance level) / dimension unit Newtonmeter Крутящий момент в Nm (стандартные значения) | |
|---|---|--|
| | Profilingdichtung profiled sealing ring Профильное кольцевое уплотнение | O-Ring-Dichtung O-ring seal Кольцевое уплотнение |
| | zul. p ≤ 16 bar | zul. p ≤ 16 bar |
| 15 | 10 | 10 |
| 20 | 15 | 15 |
| 25 | 15 | 15 |
| 32 | 15 | 15 |
| 40 | 15 | 15 |
| 50 | 20 | 20 |
| 65 | 20 | 20 |
| 80 | 20 | 20 |
| 100 | 20 | 20 |
| 125 | 30 | 25 |
| 150 | 35 | 30 |
| 200 | 40 | 35 |
| 250 | 50 | 40 |
| 300 | 60 | 45 |
| 350 | 70 | 50 |
| 400 | 80 | 60 |
| 500 | 90 | 70 |
| 600 | 100 | 80 |

- DE • für die Montage von Flanschverbindungen unter Verwendung elastomerer Dichtungen / Reibungskoeffizient, ges $\mu_R = 0,15$
• zul. p = zulässiger Betriebsüberdruck (Quelle : DVS-Richtlinie DVS 2210-1 Beiblatt 3 / Seite 6)
- EN • for assembling flanged joints using elastomer seals and a friction coefficient, ges $\mu_R = 0,15$
• zul. p = permissible operating overpressure (source: DVS-guideline DVS 2210-1 supplementary sheet 3/page 6)
- FR • pour l'assemblage des raccords collet en utilisant des joints elastomères/coefficient de frottement, $\mu_R = 0,15$
• zul. p = suppression de fonctionnement admissible (source: Directive DVS 2210-1 annex 3 / page 6)
- ES • para el montaje de conexiones de brida utilizando juntas elastómeras / coeficiente de fricción, total $\mu_R = 0,15$
• zul. p = presión de trabajo admitido (fuente: Directiva DVS - DVS 2210-1 adenda 3 / página 6)
- RU • для монтажа фланцевых соединений с использованием эластомерных уплотнений / коэффициент трения, $\mu_R = 0,15$
• zul. p = максимально допустимое рабочее давление (источник: DVS-Руководство 2210-1 Дополнение 3/Страница 6)

Bei technischen Rückfragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung Tel.: +49 281 98 414 - 0